



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 671-2:1997

01-december-1997

Vgrajeni gasilni sistemi - Cevni sistemi - 2. del: Cevni koluti s plosko cevjo

Fixed firefighting systems - Hose systems - Part 2: Hose systems with lay-flat hose

Ortfeste Löschanlagen - Wandhydranten - Teil 2: Schlauchanlagen mit Flachsschläuchen

Installations fixes de lutte contre l'incendie - Systemes équipés de tuyaux - Partie 2:
Postes d'eau muraux équipés de tuyaux plats

(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 671-2:1994**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b2c17c2d-8be8-4206-a2c7-06ab04bb57ed/sist-en-671-2-1997>

ICS:

13.220.10	Gašenje požara	Fire-fighting
23.040.70	Gumene cevi in armature	Hoses and hose assemblies

SIST EN 671-2:1997

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 671-2:1997

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b2c17c2d-8be8-4206-a2c7-06ab04bb57ed/sist-en-671-2-1997>

EUROPEAN STANDARD

EN 671-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 1994

ICS 13.220.30

Descriptors: Firefighting, fire equipment, fire hoses, reels, cocks, specifications, hydraulic properties, flow rate, tests, marking

English version

Fixed firefighting systems - Hose systems - Part 2: Hose systems with lay-flat hose

Installations fixes de lutte contre l'incendie
- Systèmes équipés de tuyaux Partie 2: Postes
d'eau muraux équipés de tuyaux plats

Ortfeste Löschanlagen - Wandhydranten - Teil 2:
Schlauchanlagen mit Flaschschläuchen

STANDARD PREVIEW
(standardteh.ai)



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA ZNANOST IN TEHNOLOGIJO
Urad RS za standardizacijo in meroslovje
LJUBLJANA

<https://standards.it> SIST EN 671-2:1997 06-a2c7-

SIST. EN 671-2
PREVZET PO METODI RAZGLASITVE

-12- 1997

This European Standard was approved by CEN on 1994-11-10. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents	Page
Foreword	3
Introduction	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Definitions	5
4 Designation	5
5 Hose and hose assemblies	6
6 Shut-off nozzle	6
7 Inlet stop valve	7
8 Cabinets	8
9 Materials	8
10 Hydraulic properties	9
11 Colour, symbols, marking and instruction	10
12 Assessment of conformity	10
Annex A - (normative) Procedures for assessment of conformity	11
Annex B - (normative) Test method for resistance to corrosion of coated parts	12
Annex C - (normative) Ageing test for plastics materials	12
Annex D - (normative) Test method for resistance to corrosion on waterways	13
Annex E - (normative) Test method for nozzle	13
Annex F - (informative) Water supply	16
Annex G - (informative) Bibliography	16

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 671-2:1997](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b2c17c2d-8be8-4206-a2c7-06ab04bb57ed/sist-en-671-2-1997)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b2c17c2d-8be8-4206-a2c7-06ab04bb57ed/sist-en-671-2-1997>



Foreword

This European Standard has been prepared by the Technical Committee CEN/TC 191 "Fixed firefighting systems", the secretariat of which is held by BSI and through Working Group WG 9 "Hose systems". EN 671 has the general title Hose systems and is in two parts, this part and Part 1: Specifications for hose reels with semi-rigid hose, and is included in a series of European Standards covering firefighting systems.

This European Standard shall be given the status of a National Standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 1995, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 1995.

Users of this European Standard are advised to consider the desirability of independent certification of product conformity with this European Standard based on testing and continuing surveillance, which may be coupled with assessment of a supplier's quality system against EN 29001, EN 29002 and/or EN 29003 as appropriate (see annex G)).

Annexes A, B, C, D and E are normative. Annexes F and G are informative.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom.

(standards.iteh.ai)

Introduction

Hose systems in proper condition provide a very effective firefighting facility with a continuous supply of water available immediately.

The requirements of this standard have been framed to ensure that hose systems can be operated efficiently by one person and that such systems will have a long service life and will not need excessive maintenance.

1 Scope

This European Standard specifies requirements and methods of test for construction and performance for fire hose systems with lay-flat hose for installation in buildings and other construction works, permanently connected to a water supply, for use by the occupants.

Its requirements may apply in general for other applications, for example in marine applications or in aggressive environments, but additional requirements may be necessary in such cases.

For convenient application in conformity testing the normative annexes of this standard are arranged, so that annex A gives the sequence of testing for conformity assessment and annexes B, C, D and E are in the correct sequence for testing.

Annex F gives recommendations for the flowrate, pressure and capacity of water supplies.

NOTE: All pressures are gauge pressures and are expressed in megapascals. 1 MPa = 10 bar.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated references, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment of revision. For undated reference the latest edition of the publication referred to applies.

<u>SIST EN 671-2:1997</u>		
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b2c17c2d-8be8-4206-a2c7-		
ISO 7-1	1982	Pipe threads where pressure-tight joints are made on the threads Part 1: Designation, dimensions and tolerances
ISO 9227	1990	Corrosion tests in artificial atmospheres - Salt spray tests
ISO 3864	1984	Safety colours and signs
ISO 5208	1982	Industrial valves - Pressure testing of valves
ISO/DIS 4892-2.2		Plastics - Methods of exposure to laboratory light sources Part 2: Xenon arc sources

3 Definitions

For the purpose of this standard the following definitions apply:

3.1 fire hose system; hose system: Firefighting appliance consisting essentially of cabinet or cover, hose support, manual stop valve, lay-flat hose with couplings, shut-off nozzle.

3.2 cabinet: Box to protect the hose system against environmental or physical damage.

3.3 hose support: Device used to hold the hose.

3.4 lay-flat hose: Hose which is flat-sectioned except when it is internally pressurized.

3.5 coupling: Device used to connect the hose to the valve and to the shut-off nozzle.

3.6 shut-off nozzle: Component at the end of the hose used to direct and control the discharge of water.

4 Designation

4.1 General

A hose system shall be designated according to its method of mounting (see 4.2), the form of hose support (see 4.3), the diameter of hose in millimeters and the length of hose in meters.

NOTE: Thus the hose system in a cabinet for surface mounting, with the hose on a reel, fitted with 52 mm diameter hose of length 20 m, is designated: 71-2:1997

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b2c17c2d-8be8-4206-a2c7-06ab04bb57ed/sist-en-671-2-1997>
EN671-2C-1/52-20.

4.2 Method of mounting

A hose system shall be designed for mounting in one of the following forms:

- form A; in a wall recess with cover
- form B; in a cabinet in a wall recess
- form C; in a cabinet for surface mounting

4.3 Hose support

4.3.1 General

The hose support shall be one of the following types:

- type 1; rotating reel
- type 2; cradle with the hose double coiled
- type 3; hose basket with the hose flaked

4.3.2 Type 1

The reel shall rotate around a spindle so that the hose can be withdrawn freely. The inside drum shall have a minimum diameter of not less than 70 mm and shall have a slit not less than 20 mm wide across the full diameter of the drum into which the folded hose is located.

4.3.3 Type 1 and type 3

Type 1 and 3 supports if fixed to the cabinet shall allow a swing to a position at 90° to the plane of the back of the cabinet. The turning axis shall be vertical.

5 Hose and hose assemblies

5.1 General

The hose shall be lay-flat.

5.2 Hose bore

The nominal diameter shall not exceed 52 mm.

5.3 Maximum length

The nominal length of the hose shall not exceed 20 m.

5.4 Couplings

5.4.1 General

The coupling shall be as specified by, or agreed with, the purchaser.

NOTE: It is normally appropriate for couplings to comply with national standard of the country in which the equipment is to be installed.

5.4.2 Coupling bindings

The coupling shall be bound to the hose by means of an even pressure over the complete perimeter of the hose against the coupling shank.

6 Shut-off nozzle

6.1 General

The hose shall terminate in a shut-off nozzle which shall give the following control settings:

- a) shut, and
- b) spray; and/or
- c) jet

NOTE: When both spray and jet are provided it is recommended that the sequence should be as above with the spray setting between the shut setting and the jet setting.

Any spray discharge shall be in the form of either a sheet spray or a conical spray.

6.2 Resistance to impact

The nozzle shall not break or show any visible leakage when tested in accordance with E.1.

6.3 Operating torque

The torque necessary to operate the nozzle to each control setting at maximum working pressure shall not exceed the appropriate value given in table 1 when determined after testing in accordance with E.2.

Table 1: Maximum operating torque of nozzle control

Control setting	Maximum operating torque Nm
Opening	7
Spray	7
Jet	7
Flowrate control	7

6.4 Marking of control settings

6.4.1 Rotary operated nozzles shall be marked to show the direction of closing and opening.

6.4.2 Lever operated nozzles shall be marked to show the settings for:

- a) shut; and
- b) spray; and/or jet

iTeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN 671-2:1997
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b2c17c2d-8be8-4206-a2c7-06ab04bb57ed/sist-en-671-2-1997>

7 Inlet stop valve

7.1 A manual stop valve shall be fitted to the hose system.

NOTE: It is normally appropriate for valves and valve connections to comply with national standards of the country in which the equipment is to be installed.

7.2 The valve shall be screwdown or other slow-opening type.

7.3 The inlet shall be threaded according to ISO 7-1.

7.4 The inlet and outlet shall form an angle of not less than 90° and not more than 135° .

7.5 The valve shall be closed by turning the handle in a clockwise direction and the direction of opening shall be marked.

7.6 When tested in accordance with ISO 5208 for a maximum working pressure of 1,2 MPa the valve shall conform to the appropriate requirements of ISO 5208.